

Date: 27/05/2012

التاريخ: 27/05/2012

Customs Notice No. (9 /2012)

اعلان جمركي رقم (9 /2012)

**Concerning Facilitation of
Release of Trucks Carrying
Explosives at GCC Customs Posts**

**بشأن تيسير فسخ الشاحنات الناقلة للمتفجرات
في المنافذ الجمركية بدول مجلس التعاون**

Pursuant to the Federal Customs Authority's letter No. MD/MA/M/625/2012 dated 15/4/2012 regarding the decision taken by the Financial and Economic Cooperation Committee at its 91st meeting on the necessity of making all measures necessary for facilitating the release of trucks carrying explosives at GCC customs posts;

بناء على كتاب الهيئة الاتحادية للجمارك رقم م د/ م ع/ م / 625 / 2012 بتاريخ 2012/04/15 والمتضمن قرار لجنة التعاون المالي والاقتصادي باجتماعها الحادي والتسعين بضرورة اتخاذ كافة الاجراءات الكفيلة بتيسير فسخ الشاحنات الناقلة للمتفجرات في المنافذ الجمركية بدول المجلس.

The following have been decided:

فقد تقرر ما يلي:

1. Subject to the provisions of the Customs Notice No. 2/2008 concerning the procedures to be followed for explosives, ammunition and fireworks shipments, all customs posts are hereby required to make all measures for facilitating the release of trucks carrying explosives.
2. This Notice shall enter into force as of the date of issue.

1. مع مراعاة ما جاء بالإعلان الجمركي رقم 2008/2 بشأن الاجراءات الواجب اتباعها لشحنات المتفجرات والذخائر والالعاب النارية، على المنافذ الجمركية اتخاذ كافة الاجراءات لتيسير فسخ الشاحنات الناقلة للمتفجرات.
2. يعمل بهذا الاعلان من تاريخ صدوره.

**Ahmed Butti Ahmed
Executive Chairman**

Director General of Dubai Customs



**أحمد بطي أحمد
الرئيس التنفيذي
مدير عام جمارك دبي**

إعلان جمركي رقم (9 / 2012)